



Manual de instruções para Sistema de Combustível

Em caso dúvidas na instalação após a leitura do manual, favor entrar em contato com nosso departamento técnico através do telefone:

(11) 3477-5655

ou

email: atendimento@marineoffice.com.br

Horário de atendimento:
Segunda à quinta: 8h – 18h
Sexta: 8h – 17h

Rua Anhaia 982, Bom Retiro – SP

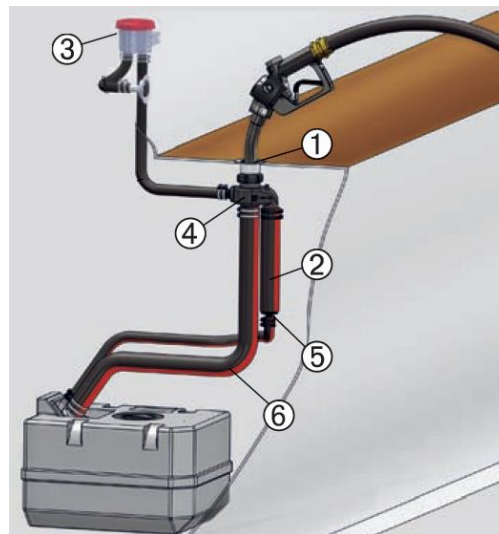
www.marineoffice.com.br

Manual de Instalação para Sistema de Combustível - Filtros Anti-Odor, Anti-Derramamento e Fuel Safe

Filtro anti-odor para tanques de óleo diesel:

Instalação: O filtro anti-odor (3) deve ser instalado na linha do respiro do tanque de óleo diesel da embarcação para evitar que sejam exalados os odores do combustível. A instalação deve ser feita com uma mangueira de combustível e sempre acima do nível do bocal de abastecimento (item 1).

Uso: O elemento filtrante deve ser substituído anualmente e o filtro é específico para cada tipo de combustível. O filtro **não pode ser contaminado com combustível** caso isto ocorra o filtro deve ser substituído.



- 1. Entrada
- 2. Reservatório
- 3. Respiro
- 4. Anti-derramamento
- 5. União
- 6. Tubo de abastecimento

Anti-derramamento para sistemas de combustível:

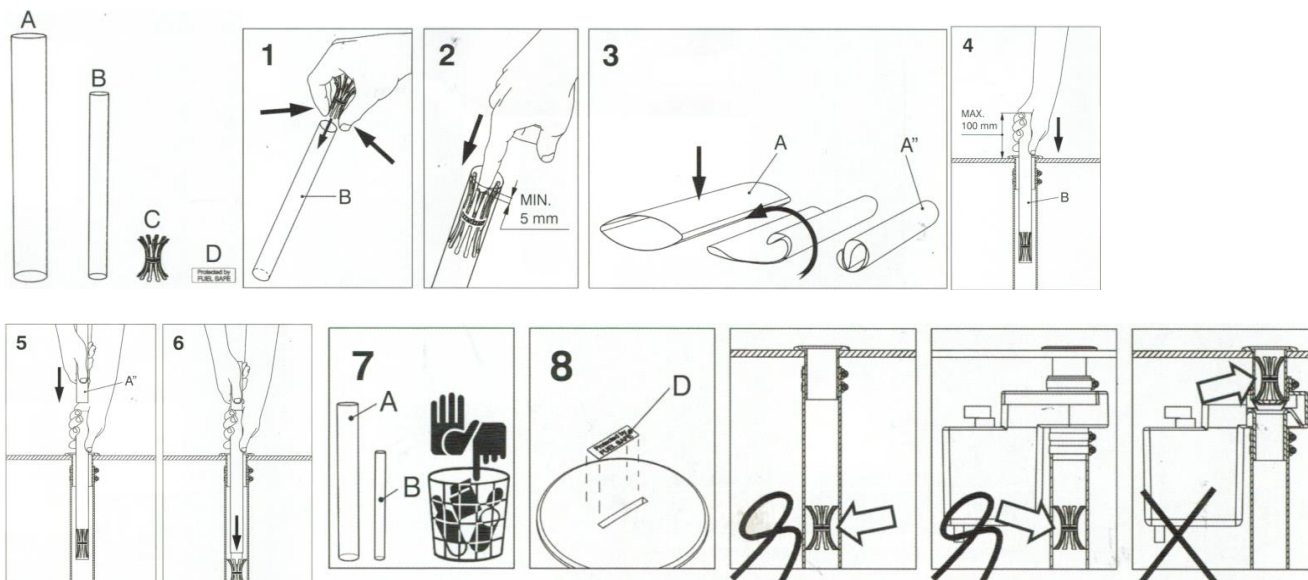
Instalação: O anti-derramamento (4) deve ser instalado em conjunto com o reservatório (2) e o filtro anti-odor (3), o bocal (1) e o reservatório devem ser instalados acima do nível do tanque e sua utilização é obrigatória em todas as embarcações.

Uso: O anti-derramamento tem a função de devolver o excesso de combustível para o tanque através de um reservatório paralelo (2 e 5) para que o excesso de combustível não seja derramado dentro da embarcação e na água.

Fuel Safe:

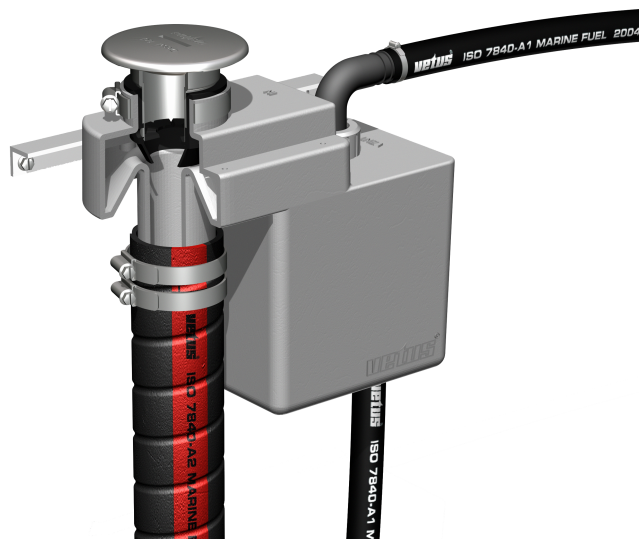
O sistema Fuel Safe, é um inibidor de furto que impede que mangueiras alcancem o tanque de combustível, impedindo assim a retirada de combustível do tanque.

Instalação:



Vetus[®]

Reservatório de Expansão



FS3816

FS5116

FS5119

FS5122

FS5125

Introdução

O Reservatório de Expansão Vetus evita que o combustível transborda para o convés através do bocal de enchimento.

O excesso de combustível pode ocorrer durante o enchimento quando o tanque está quase cheio ou quando o tanque é preenchido com combustível muito frio de um tanque subterrâneo enquanto a temperatura a bordo é relativamente alta. O combustível então se expandirá enquanto aquece!

A capacidade de combustível em um reservatório é de 2 litros. Este reservatório é eventualmente esvaziado no tanque de combustível através da linha de respiro.

O Reservatório funciona muito melhor se um bocal com corte automático for usado.

Uso

Primeiramente, coloque o bico de enchimento o mais longe possível na abertura do Reservatório (através das abas de borracha da manga anti-respingos). Use o bocal para preencher o tanque.



AVISO

O combustível é prejudicial ao meio ambiente. Evite qualquer derramamento! Mantenha trapos absorventes de óleo ao alcance, por precaução!

Instalação

Geral

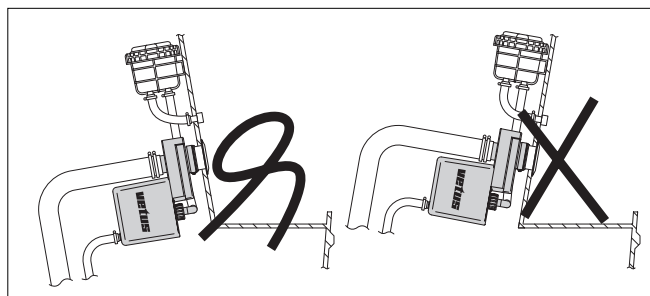
Escolha uma posição apropriada para o Reservatório e a tampa de inspeção. O Reservatório pode ser instalado com a tampa de inspeção montada no deck ou em uma antepara (superfície vertical).

O Reservatório FS3816 só pode ser aplicado em combinação com:

- o bocal de enchimento Vetus para diesel \varnothing 38 mm
- o bocal de enchimento Vetus para "gasolina sem chumbo" (gasolina) \varnothing 38 mm - bocal de enchimento com um diâmetro externo de \varnothing 37,7 mm a \varnothing 38,3 mm.

O Reservatório FS5116 / FS5119 / FS5122 / FS5125 só pode ser aplicado em combinação com:

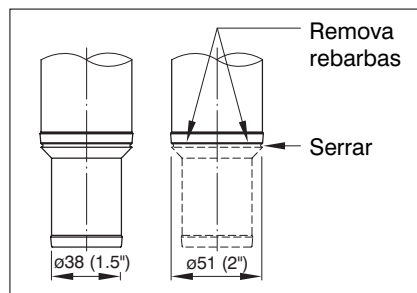
- o bocal de enchimento Vetus para diesel \varnothing 51 mm
- o bocal de enchimento com um diâmetro externo de \varnothing 51 mm a \varnothing 52,8 mm.



A antepara deve ser inclinada para que a tampa de enchimento do Reservatório esteja em um ângulo mínimo de 10°.

FS 3816 / FS 5116 :

Se uma mangueira \varnothing 51 mm estiver conectada, a conexão para a mangueira de \varnothing 38 mm deve ser cortada. Apare bem a superfície serrada. Remova qualquer rebarba.



AVISO

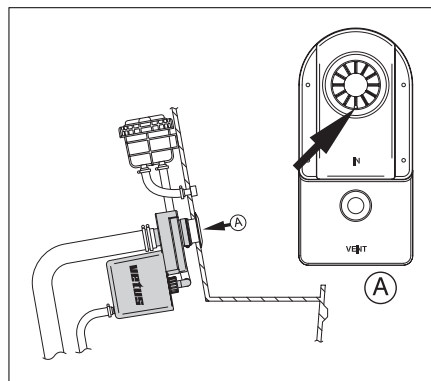
Nunca coloque a tampa de enchimento em um espaço fechado. O combustível pode ser derramado dentro do barco!

Se a gasolina for usada em vez de diesel, o Reservatório deve estar localizado em uma área bem ventilada!

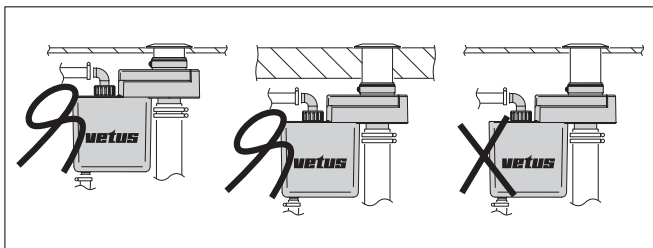
As mangueiras de conexão devem ser facilmente acessíveis durante a instalação, levando isso em consideração ao escolher a localização do Reservatório e do bocal de enchimento.

O acesso fácil também é importante para manutenção e reparos.

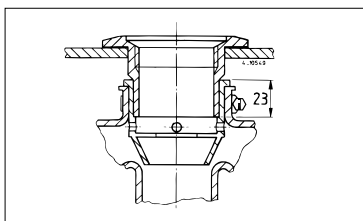
Se o bocal de enchimento foi colocado em uma superfície vertical então o furo de respiro no anti-respingo deve ser montado no ponto mais baixo.



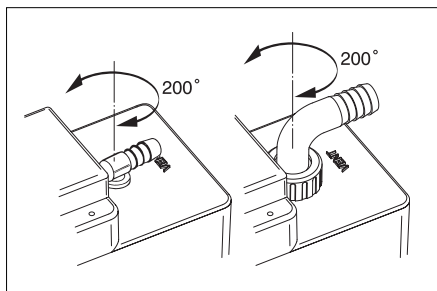
Montagem



Monte o bocal de enchimento. Monte o bocal de enchimento. A conexão da mangueira deve ser tão curta quanto possível; encurte a conexão da mangueira, conforme necessário.

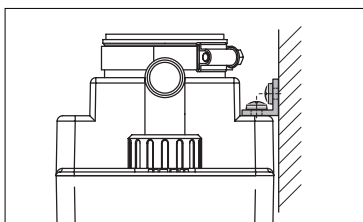


O lado superior do Reservatório está equipado com uma conexão para a linha de respiro. Esta conexão tem um raio de rotação de cerca de 200°.



Coloque o Reservatório no bocal de enchimento com a bucha de borracha pré-montada e o grampo da mangueira incluído. Use água ou sabão, se necessário; não use óleo.

Apoie o Reservatório anexando a tira fornecida ao convés ou ao passadiço. A tira pode ser montada em ambos os lados do reservatório.



Coloque uma mangueira de enchimento entre o Reservatório e o tanque. Use mangueira à prova de fogo com um diâmetro interno de 38 mm ou 51 mm, respectivamente. Coloque-o de tal forma que não seja colocado nenhum esforço mecânico no tanque ou no Reservatório.

Coloque respiro o mais alto possível acima do nível do Reservatório. Isso evitará que o combustível escape das linhas de respiro.



AVISO

Escolha um local para o respiro de modo que a fumaça não esteja presa dentro do braço

Os odores desagradáveis podem escapar através do respiro. Isso pode ser evitado através da instalação de um filtro de carbono ativo (o filtro anti-odor Vetus) na linha de respiro. Consulte o manual de instruções relevante para a instalação do filtro Vetus anti-odor. O filtro Vetus anti-Odor é adequado apenas para diesel, não para gasolina.

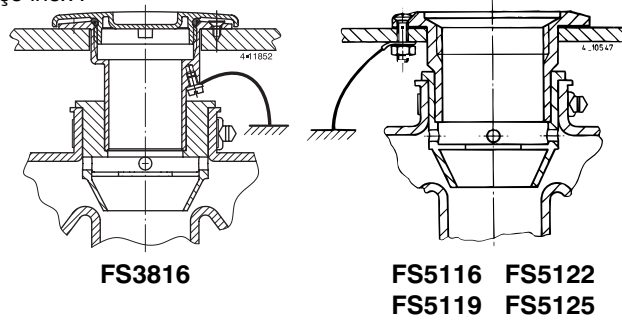
Coloque a mangueira de respiro usando uma mangueira à prova de fogo com um diâmetro interno de 16, 19, 22 ou 25 mm, dependendo da versão.

A primeira seção da mangueira de respiro, que também é o alimento para o combustível apanhado no Reservatório, deve sair do tanque até o retorno da conexão.

A segunda seção da mangueira de respiro deve passar a partir da conexão de ventilação para o bocal do respiro.

A mangueira de respiro deve ser montada de modo que haja uma inclinação ascendente contínua em relação ao tanque.

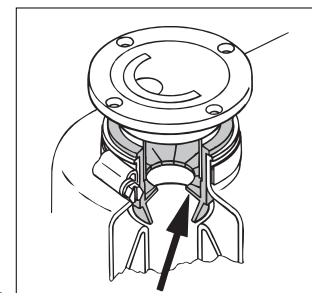
Aperte todas as conexões da mangueira com 2 braçadeiras de aço inox.



O encaixe do convés e as outras peças metálicas que podem entrar em contato com o combustível devem ser aterrados para evitar que faíscas sejam produzidas a partir de eletricidade estática. Use uma seção transversal de fio de 1 mm² mínima, de cor verde / amarelo.

Manutenção

Verifique o respiro regularmente e limpe o filtro anti-odor sempre que necessário.



Verifique anualmente:

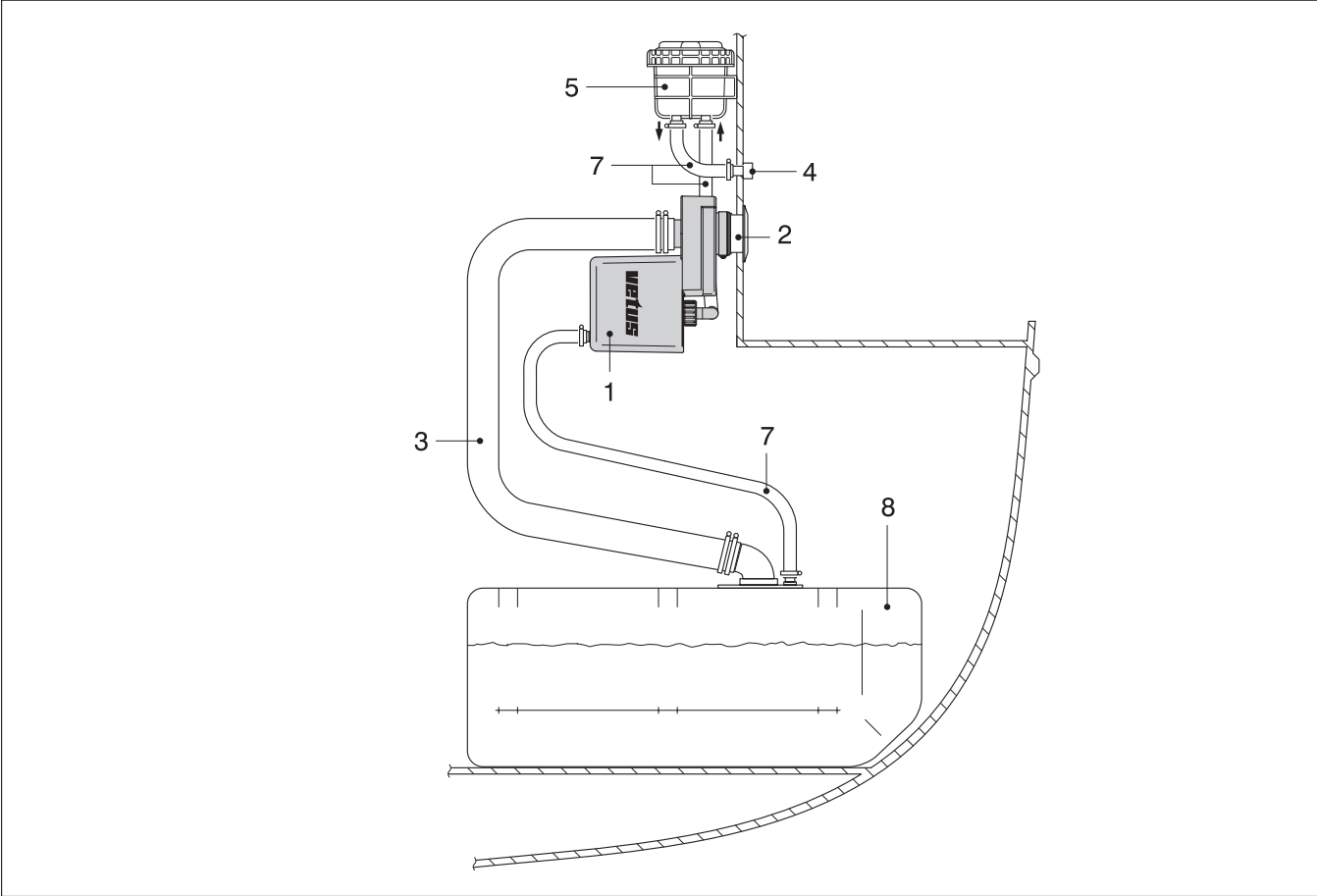
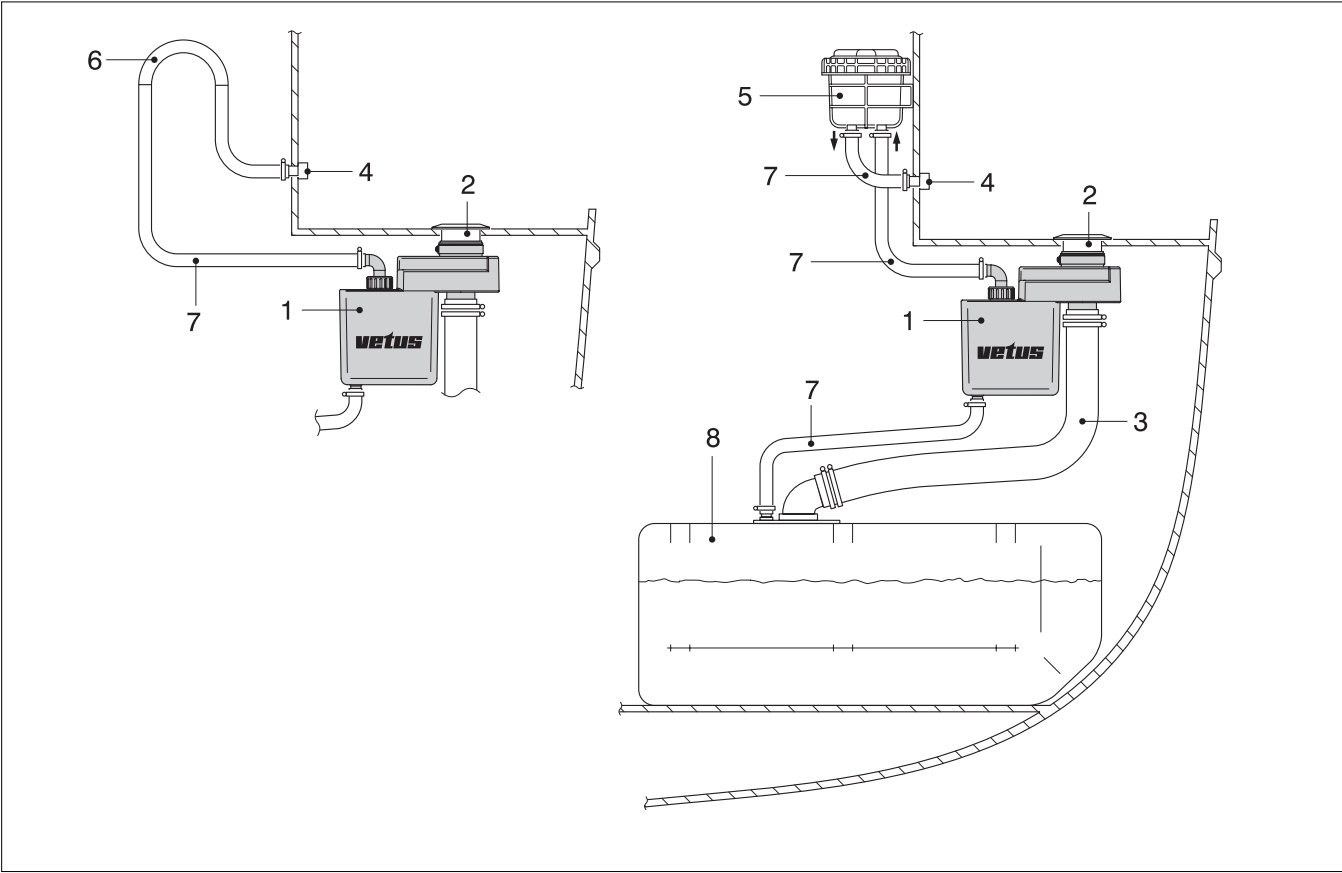
- a bucha do anti-derramamento e substitua quando necessário.
- as mangueiras e as conexões da mangueira para possíveis vazamentos e substitua as mangueiras e as braçadeiras quando necessário.

Informação Técnica

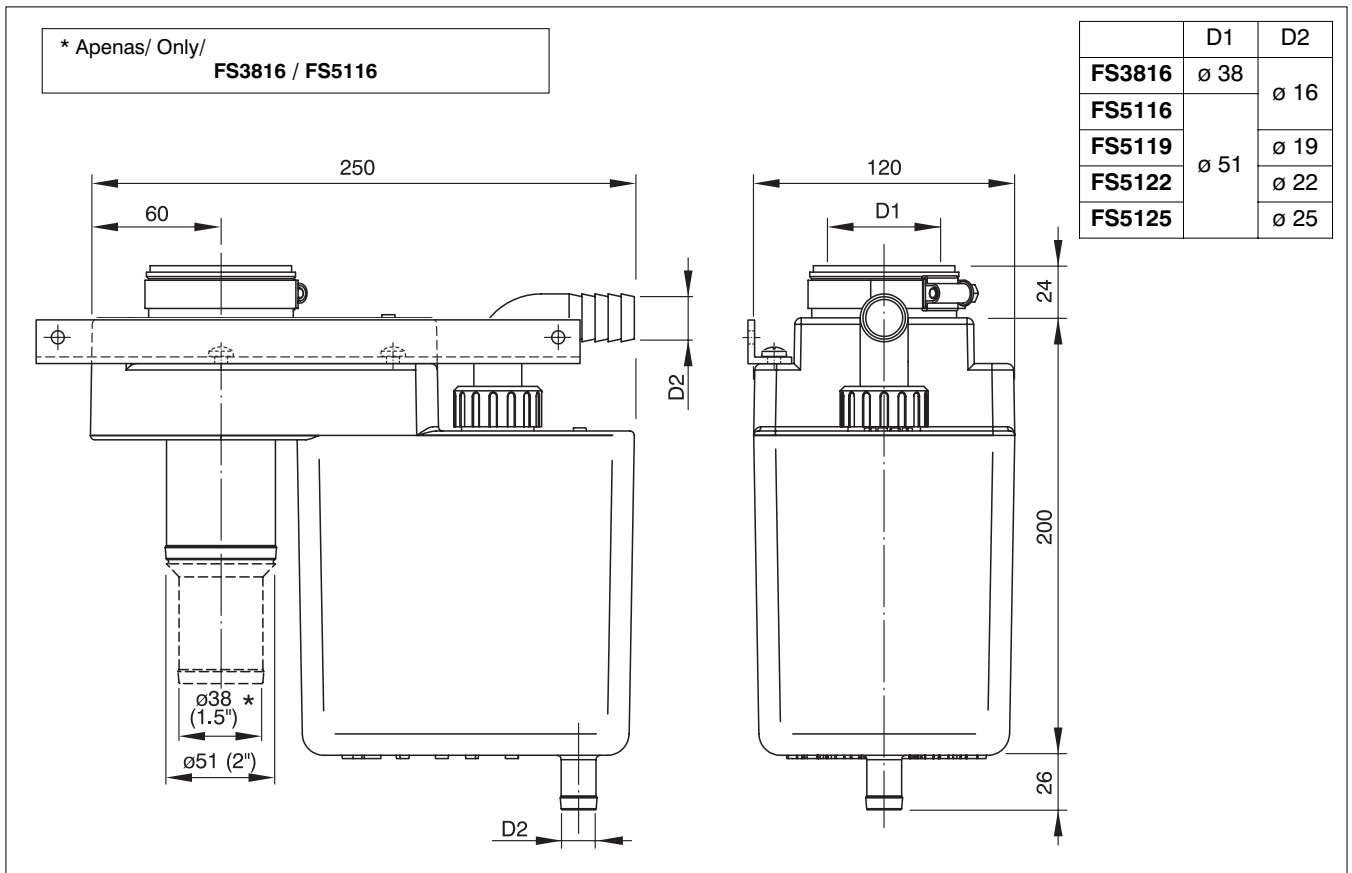
Volume do reservatório : 2 litros
 Material : Polietileno
 Peso : 1.3 kg

Conexões			
	Bocal	Mangueira	Respiro
FS3816	ø 38	ø 38 / ø 51	ø 16
FS5116	ø 51		ø 51
FS5119		ø 22	
FS5122		ø 25	
FS5125			

Exemplos de Instalação



Dimensões

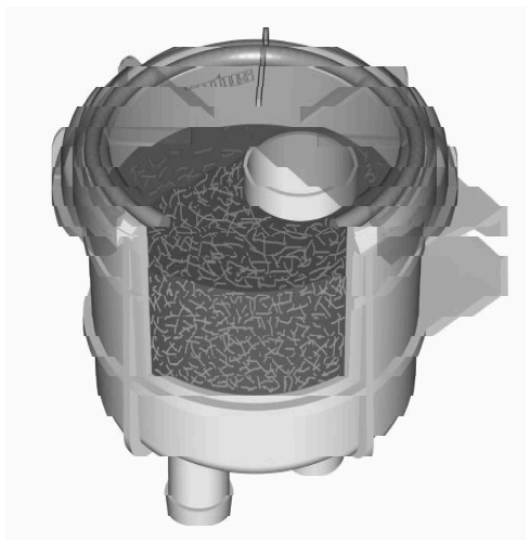


- 1 Reservatório
- 2 Bocal de enchimento
- 3 Tubo de enchimento de ø38mm e ø51mm respectivamente
- 4 Respiro
- 5 Filtro anti-odor
- 6 Pescoço de ganço
- 7 Tubulação de respiro
- 8 Tanque de combustível

Instruções de Instalação

VETUS[®]

Filtro Anti-Odor



Introdução

Os cheiros desagradáveis podem escapar das aberturas de ventilação de um tanque de toailete ou tanque de combustível diesel.

Isso pode ser evitado ajustando um Filtro de Carvão Ativo na abertura de ventilação.

O filtro anti-odor Vetus contém um elemento de filtro de espuma PUR impregnado com carvão ativo. Os átomos de carvão ativo atraem moléculas do gás à medida que passam. A extensão dessa atração depende da estrutura molecular dos gases. As moléculas de gás diferentes são atraídas por uma extensão diferente. Desta forma, é possível separar gases específicos (indesejados) de uma mistura de gás.

Aviso

Ao montar o filtro em um tanque de banheiro:

O filtro cria resistência extra na linha de ventilação. Durante o esvaziamento de sucção de um tanque de banheiro por uma bomba de sucção na parede da doca, é possível que o ar possa fluir para o tanque através da linha de ventilação e do filtro. Tire isso em consideração, para evitar o colapso do tanque.

Instalação

Para exemplos de instalação, veja os Desenhos 1 e 2.

Instale o filtro em um local seco, fresco e facilmente acessível acima da linha de água. O elemento do filtro deve permanecer seco para garantir uma operação efetiva. Coloque isso em consideração ao escolher uma posição.

Coloque o filtro suficientemente alto para que nenhum fluido ou espuma possam entrar no filtro. Verifique a altura máxima do fluido no tanque do banheiro e a possibilidade de espuma no tanque de combustível diesel e também água do exterior.

Com um barco à vela, leve em conta a vela quando esticadas. Coloque o filtro contra uma antepara vertical.

Linha de ventilação

Sempre instale uma linha de ventilação inclinada para baixo do filtro para o tanque. Coloque a linha de ventilação flexível (mangueira) usando suportes para evitar a inclinação ou a criação de um sifão - veja os Desenhos 3 e 4.

Se necessário, use tubos metálicos ou plásticos rígidos para cobrir grandes distâncias, sempre conecte o tubo rígido ao tanque e ao filtro anti-odor com comprimentos curtos de mangueira flexível.

Conexões

Sempre use mangueira flexível para ambas as conexões. Use apenas água e/ou sabão (nunca use graxa ou produtos que contenham óleo) para facilitar a conexão da mangueira aos conectores.

Coloque na conexão da mangueira 2 braçadeiras de aço inox.

Manutenção

Substitua o elemento do filtro pelo menos uma vez por ano.

Substitua sempre o filtro caso o líquido ou a espuma tenham entrado. Desaperte a tampa - veja o Desenho 5.

Remova o elemento filtrante da carcaça. Limpe a caixa do filtro se houver crescimento de sujeira ou alga. Reinstale o elemento filtro. Lubrifique o O-ring e rosqueie com óleo de silício ou spray de Teflon - veja o Desenho 6 e volte a colocar a tampa.

Nota.: Remova sempre a tampa do filtro somente manualmente, nunca use ferramentas para isso, veja os Desenhos 7 e 8.

Todos os anos, verifique se a linha de ventilação não foi bloqueada ou danificada. Verifique também os acessórios da linha de ventilação, veja 'Instalação, linha de ventilação'.

Dados Técnicos

Carcaça : Polypropylene GF

Elemento filtrante : PUR

Tampa :Acrilonitrila SAN

Peso :0.16 kg

Temperatura

ambiente max.: 75°C (170 °F)

Pressão máx.: 0.5 bar (7 psi)

Exemplos de Instalação:

1

Aplicação de filtro anti-odor no tubo de ventilação de um tanque de banheiro.

2

Aplicação de filtro sem cheiro no tubo de ventilação de um tanque de combustível diesel

1 Filtro anti-odor

2 Linha de Ventilação

3 Respiro

4 Conexão do respiro

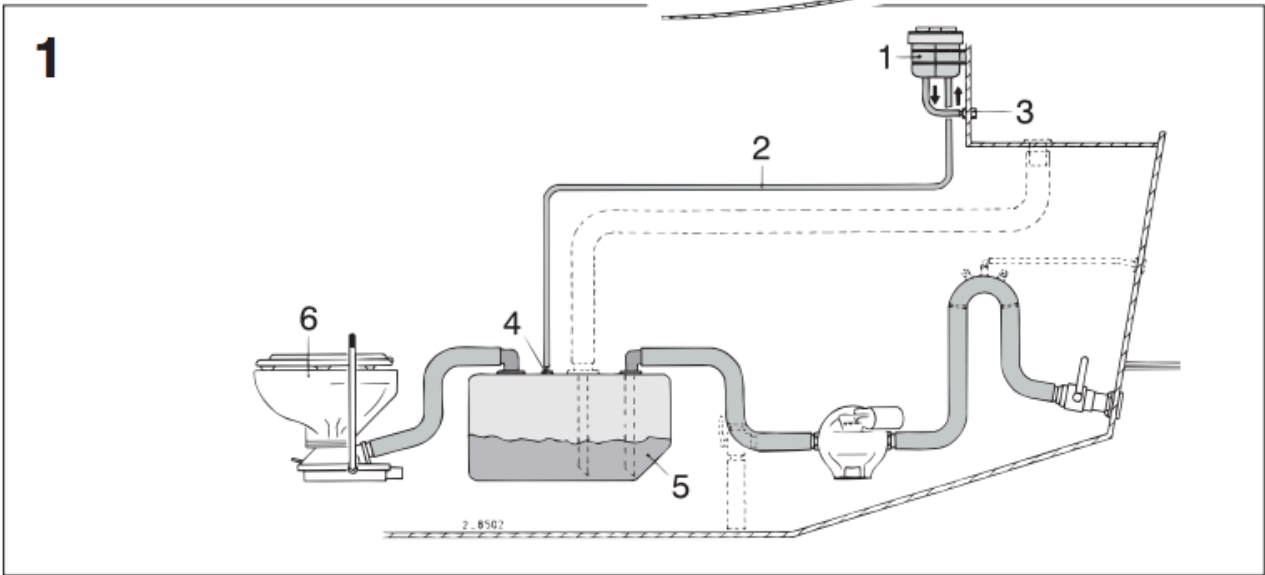
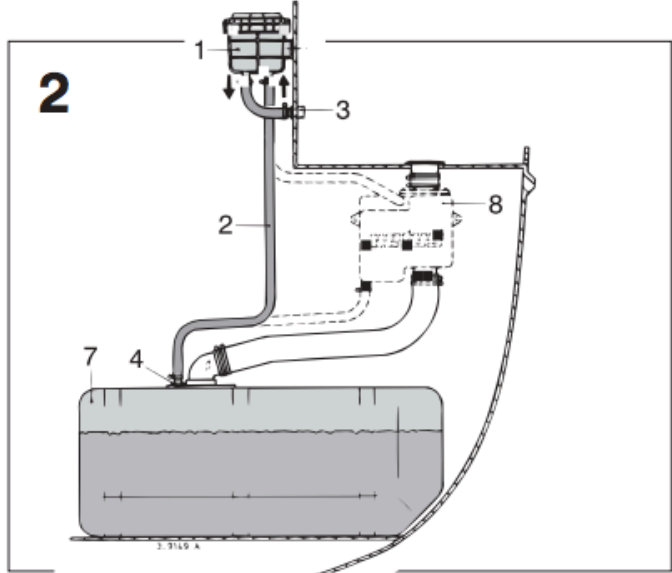
5 Tanque de águas negras

6 Banheiro

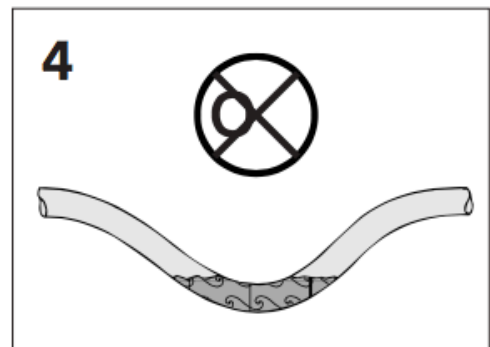
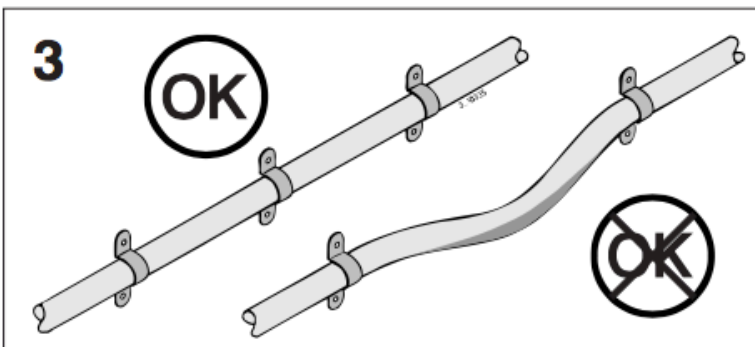
7 Tanque de combustível

8 Reservatório de Expansão

Exemplos de Instalação



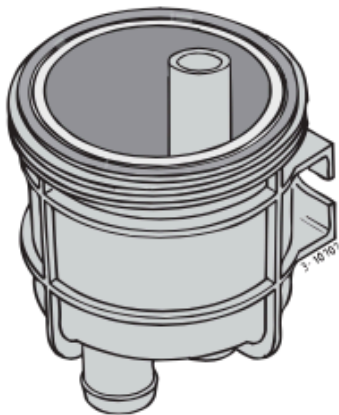
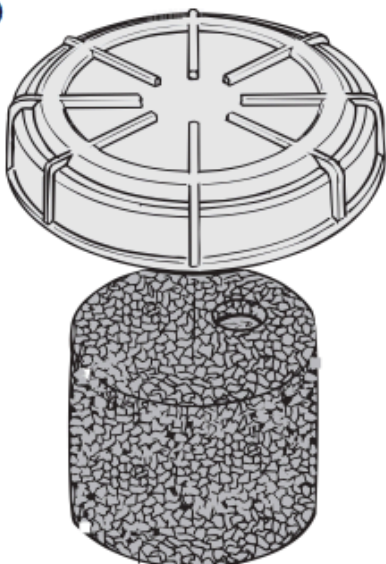
Instalação da linha de ventilação



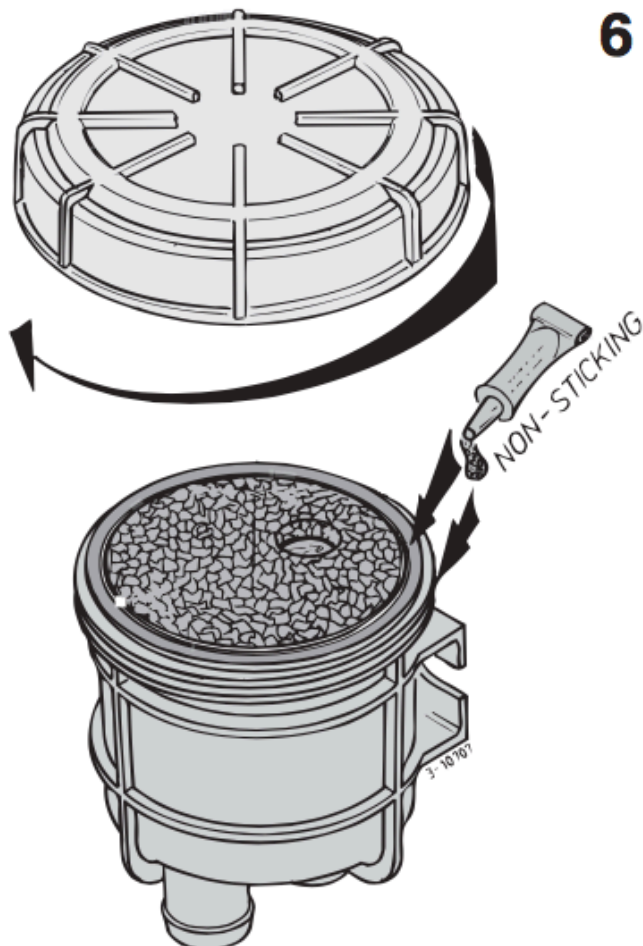
Uso e manutenção

Não aperte demais!

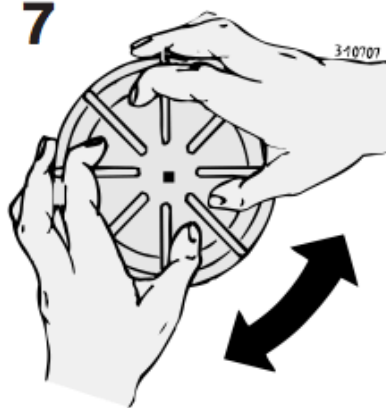
5



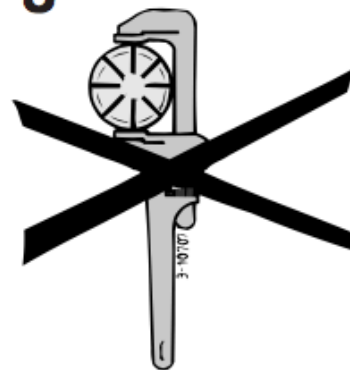
6



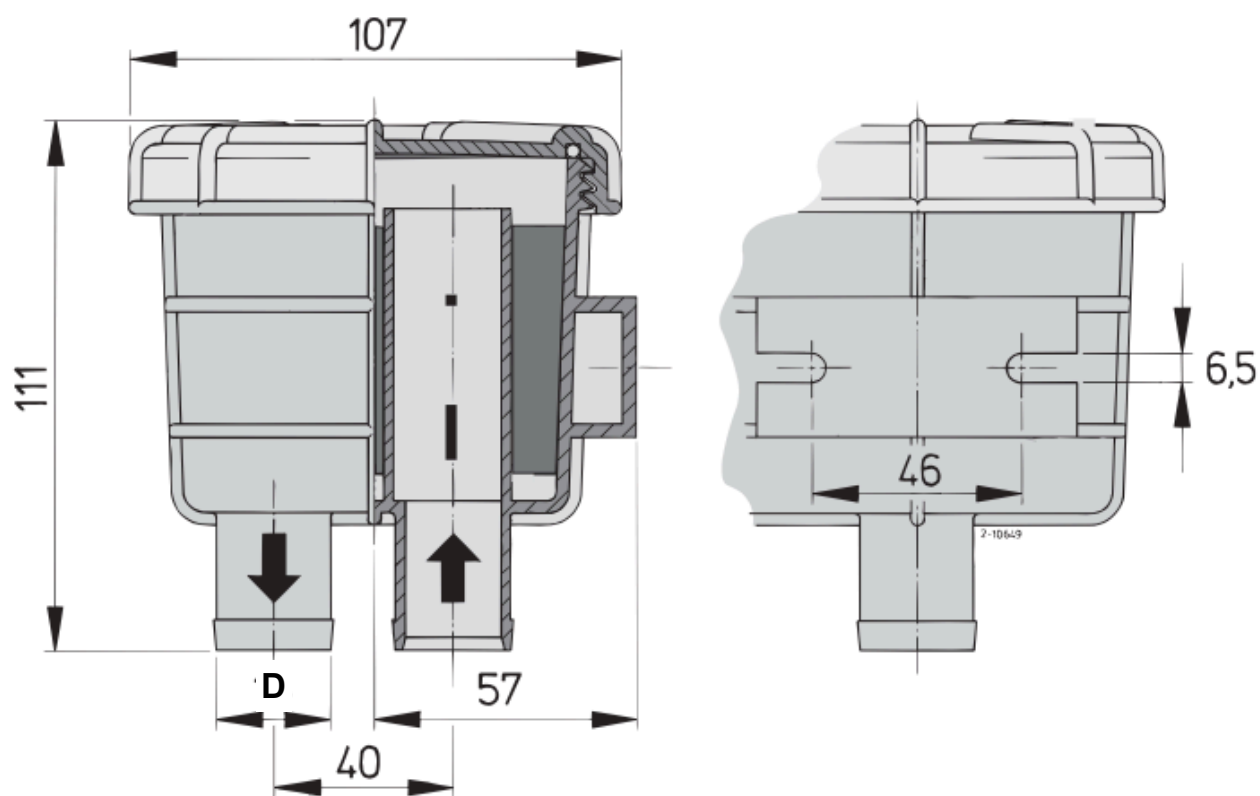
7



8



Dimensões



D: diâmetro de acordo com cada modelo

vetus den ouden n.v.